

T.H.I. スペシャルビデオオークション参加登録申込書

РЕГИСТРАЦИОННАЯ ФОРМА для Специального Видео Аукциона Т.Н.И.

ФАКС 03-4570-5286 / +81-3-4570-5286

お名前 Имя		日付 ДАТА	2011/ /
------------	--	------------	---------

貴社名 Название компании		TEL	
ご住所 Адрес	〒 Почтовый код	ФАКС	
役職 Должность		メールアドレス E-mail	

TNIカードメンバー以外で弊社とお取引実績が無いお客様は保証金50万円が必要となります。恐れ入りますが、1月24日(月)までに下記口座宛に保証金のお振込をお願いします。未成約の場合、保証金は次回取引成立時までお預りするものとします。
※ご希望によりオークション終了後に振込手数料を差引いて返金致します。

Клиенты, которые никогда не приобретали технику с аукционов Т.Н.И. и у которых нет членской карты Т.Н.И., должны внести взнос в размере 500 000 иен (пятьсот тысяч японских иен). После отправки денежного перевода, вышлите нам по факсу копию заявления на денежный перевод и эту форму до 24го Января. В случае если ставка заявителя не победила на нынешнем Аукционе, взнос остаётся на хранении до победы на следующих Аукционах. (По требованию клиента взнос может быть возвращён после окончания Аукциона с вычетом банковской комиссии за перевод).

■保証金お振込先

銀行名 三菱東京UFJ銀行 浜松町支店
口座番号 普通 3787666
名義人 株式会社ティ・エイチ・アイ

■Bankовские реквизиты

BANK NAME THE BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ LTD.
HAMAMATSUCHO BRANCH
BANK ADDRESS 2-2-1, SHIBADAIMON, MINATO-KU, TOKYO, JAPAN
A/C NAME T.H.I. Corp.
A/C NO. 3787666
SWIFT CODE BOTKJPJT

2011年1月開催のT.H.I. スペシャルビデオオークション規約に同意致します。(別紙、オークション規約をご確認下さい。)

Настоящим подтверждаю достоверность указанных сведений и соглашаюсь с «Условиями участия в Специальном Видео Аукционе Т.Н.И. Января 2011 года.»

ご署名 _____
Подпись

カード忘れ

POS No.

--

新規

PIC		Depo		Sys		Check	
-----	--	------	--	-----	--	-------	--

ビジターカードNo.

--

※本申込書にご記入頂いた情報は、TNIオークションに関わる業務及び、弊社からお客様への情報提供サービス以外での使用は致しません。

※Информация, внесённая в данную форму, будет использоваться исключительно в деятельности, связанной с проведением Аукционов TNI и предоставлением услуг компании.